



Regional Health Authority  
Central Manitoba Inc.

Office régional de la santé  
du Centre du Manitoba inc.

## What Parents need to know about Child Protection

In today's changing world and the ever increasing concerns raised by parents about the safety and security of their children, please be aware of our guidelines to help you in the role of child protection.

### In the hospital:

For those of you who have not had the opportunity to read the **Child Protection Procedures** before the birth of your baby, please refer to the client fact sheet.

- Please call the Nurse when you go to the washroom, take a nap, or leave the room, if there is no family member to watch the baby
- Keep the baby's bassinet on the side of your bed away from the door
- Do not give your baby to anyone who is unfamiliar. All staff must have a picture identification. Call the Nurse if you have any questions.
- Notify the Nurse immediately if your band or your baby's band is loose or missing
- Never leave your baby unattended.

### At home recommendations:

- Birth announcements should not include your home address, and only include the parent's first names.
- Do not call attention to the presence of your new infant at home by displaying outside home decorations, i.e., large balloons and lawn

## Ce que tout parent doit savoir sur la protection des enfants

Puisque notre monde est en constante évolution et que les parents se questionnent de plus en plus sur la sécurité de leurs enfants, nous vous suggérons les directives suivantes qui vous aideront à assurer la protection de votre enfant.

### À l'hôpital:

Si vous n'avez pas pu lire les **Procédures de protection des enfants** avant la naissance de votre enfant, référez-vous à la *Feuille de renseignements des patients*.

- Appelez l'infirmière si aucun membre de votre famille n'est présent pour surveiller votre bébé et que vous voulez vous rendre aux toilettes, faire une sieste ou quitter la chambre.
- Gardez le lit de bébé à côté du vôtre, loin de la porte.
- Ne donnez pas votre bébé à quelqu'un qui ne vous est pas familier. Tous les membres du personnel doivent avoir une pièce d'identité avec photo. Appelez l'infirmière si vous avez des questions.
- Avisez l'infirmière immédiatement si votre bracelet ou celui de votre enfant est mal ajusté ou manquant.
- Ne laissez jamais votre bébé sans surveillance.

### À la maison:

- Les avis de naissance ne devraient pas inclure votre adresse

ornaments.

- When you take your baby out (and your other children), if you go with a friend or family member, they can be an extra set of hands and eyes to protect and observe your baby.
- Never leave a child alone in a motor vehicle. Always take your child with you.
- Never let someone you don't know pick-up or hold your child.
- Remember the baby's family is the **home security team**.

domiciliaire et seuls les prénoms des parents devraient y figurer.

- N'attirez pas l'attention à la présence d'un nouveau-né chez vous en décorant l'extérieur de votre maison (ballons, ornements, etc.)
- Lorsque vous sortez avec votre bébé (et vos autres enfants), un ami ou un membre de la famille peut vous aider à protéger et à surveiller votre bébé.
- Ne laissez jamais votre bébé seul dans un véhicule automobile. Emmenez-le toujours avec vous.
- Ne laissez jamais un étranger prendre votre enfant.
- N'oubliez pas que la famille de bébé constitue **son équipe de sécurité**.

**If you need more information:**

- Call your health centre/Public Health Nurse,  
**or**
- Call Health Links @  
1-888-315-9257

**If your condition changes or you feel that your symptoms are serious:**

- Return to the Emergency Department Immediately  
**or**
- Call an ambulance: (911)

**Pour plus de renseignements :**

- Communiquez votre centre de santé/Infirmière de la santé publique,  
**ou**
- Composez le numéro d'Info santé:  
1 888 315-9257

**Si vous notez une modification de votre état de santé ou que vous avez l'impression de manifester des symptômes graves:**

- Retournez immédiatement au service des urgences,  
**ou**
- Appelez une ambulance: (911)